

Colección Llibrería Llingüística

23. Xosé Lluís García Arias, *Toponimia de Teberga*. Uviéu, ALLA, 2010.

Toponimia

128. Francisco Javier Redondas Maseda, *Conceyu de Degaña. Parroquia de Degaña*. Uviéu, ALLA, 2010.

129. Gabino Arcadio Alonso Alonso, *Conceyu d'Uviéu*. Parroquia de Llatores. Uviéu, ALLA, 2010.

130. Verónica Fueyo Alcedo & Raúl Fueyo Alcedo, *Conceyu de Ilena*. Parroquia de Felgueras. Uviéu, ALLA, 2010.

131. Aurina González Niedo & Jerónimo González Cueto, *Conceyu de Piloña*. Parroquia de La Marea. Uviéu, ALLA, 2010.

132. Francisco Javier Redondas Maseda, *Conceyu de Degaña*. Parroquia de Zarréu. Uviéu, ALLA, 2010.

133. Mercedes Suárez Naves, *Conceyu d'Uviéu*. Parroquia de Naves. Uviéu, ALLA, 2010.

Cartafueyos Normativos

6. *Nomes de los países del mundu y de les sos capitales y xentilicios*. Uviéu, ALLA, 2010.

Colección Llibrería Facsimilar

63. Luis Sánchez García, *Catecismu de 1916 en llingua asturiana*. Uviéu, ALLA, 2010.

65. Xosé Lluís García Arias, *Llingua y sociedá asturiana*. Uviéu, ALLA, 2010.

66. Fabriciano González, *Munchu güeyu con la xente de casa & Un alcalde de montera*. Uviéu, ALLA, 2010.

Colección Preseos

12. Pablo Suárez García, *Vocabulariu de Trubia*. Uviéu, ALLA, 2010.

Publicaciones de la Secretaría Llingüística del Navia-Eo

Entrambasauguas n° 26 (outono-inverno 2009-2010).

Ana M^a CANO GONZÁLEZ
Universitat d'Oviedo/ Uviéu

Crònica del VI Simposi Internacional de Literatura Autobiogràfica: Memòries, autobiografies i autoficcions (Alacant, 2-4 de novembre de 2010). — Un any més el Grup de Recerca de Literatura Contemporània de la Universitat d'Alacant ha volgut oferir amb el VI Simposi Internacional de Literatura Autobiogràfica un context d'intercanvi de coneixements, d'investigacions realitzades i de debat per tal d'avançar amb profunditat en aquest món immens i complex de la literatura del jo. Així, els dies 2, 3 i 4 de novembre de 2010 l'esmentada universitat acollí una seixantena de participants, tant ponents com sobretot comunicadors, que volien fer la seua particular aportació a propòsit del tema a tractar: Memòries, autobiografies i autoficcions.

Aquest simposi suposa una nova prova de la consolidació d'una trajectòria que s'inicià l'any 1999 amb el primer simposi i que ha anat renovant-se alhora que especialitzant-se amb el pas dels anys (2001, 2003, 2005, 2008). Des de la generalització del tema de l'esmentat primer simposi —«Història, memòria i construcció del subjecte»—, els assumptes a sotmetre s'han anat concretant en l'estudi del subjecte femení, en la relació entre periodisme i autobiografia, en l'epístola i la literatura, en els diaris i els dietaris, així com en la relació entre els diaris i el cànon literari. Ara, en aquest darrer simposi, s'ha volgut analitzar des de diferents punts de vista la cruïlla existent i no sempre fàcil entre les memòries, l'autobiografia i l'autoficció. D'aquesta manera, les jornades es planificaren perquè hi haguera blocs temàtics, tot i els evidents i alludits transvasaments. La

primera jornada es dedicà a les autobiografies però amb un contacte directe amb les ficcions; la part matinal de la segona jornada es dedicà d'un mode més centrat a les autoficcions, tot i que la vesprada portà amb ella una inclinació cap al memorialisme, sense deixar de banda l'autobiografia, és clar; i la darrera de les jornades conclougué el simposi amb la continuació i l'aprofundiment en aquesta última línia.

Cadascuna de les nombroses comunicacions intentava transmetre indagacions i conclusions que s'extreien de diferents obres i autors en què el jo era el factor comú però evidentment es resol·lia de manera molt diferent. Així, doncs, es destacà la importància d'autors del memorialisme català com és la figura de Josep M. Espinàs (estudiat per Anna Esteve), de Maria Aurèlia Capmany (a càrrec de M. Àngels Francés), d'Aurora Bertrana (per Catalina Bonnin i Isabel Marcillas), de J. Verdaguer (a càrrec de Llorenç Soldevila), o bé l'obra d'Ignasi Mora (per Antònia Cabanilles) o la d'Antoni Tàpies (de mans de Ramon Salvo). Així mateix, les sis ponències amb què vam comptar donaven llum sobre aspectes més teòrics o d'una peculiar singularitat, com ara la sessió inaugural dedicada a Montaigne a càrrec del seu traductor al català, Vicent Alonso; les mil cares i formes que podia adoptar l'escriptor de memòries, segons hi al·ludia Enric Balaguer; com es definia, no sense dificultats, l'autoficció, com explicava Manuel Alberca sota el títol «¿Autoficción o autoficciones?»; entendre la manera tan singular de nàixer l'autobiografia de Fabra que apuntava Josep Murgades; o també ser conscients de les influències del setè art, el cine, i de la literatura en la vida i, per tant, en les memòries de Terenci Moix, segons deia Joaquim Espinós. Tampoc podem oblidar la darrera de les ponències que clausurà aquestes jornades conduïda per Josep Massot i Muntaner, on es mostrà com un transmissor directe de la difusió del memorialisme a través de les publicacions de l'Abadia de Montserrat.

Aquest simposi, plantejat com un intercanvi d'informacions entre acadèmics interessats per donar a conèixer al món tot el que s'estudia i s'avança, no només possibilita això sinó, a més, un treball conjunt interuniversitari i interpersonal que, sens dubte, aporta beneficis a tots els nivells intel·lectuals i humans. Sí que és cert que si hem de fer autocrítica —sempre necessària, per una altra banda— no podem deixar de costat el fet que la quantitat de comunicadors va impossibilitar escoltar tothom com s'haguera volgut però també donava compte de quantes coses s'han de dir i ens queden per dir. Tanmateix, la publicació pròxima de les actes del simposi farà possible suplir aquest desavantatge i poder llegir i rellegir totes les idees exposades.

Ara bé, si és cert que aquestes trobades van estar presidides pel rigor necessari, això no va impedir que hi existira un punt artístic. Per una banda, cal remarcar com la magnífica litografia de Jordi Vila amb què es donà a conèixer la celebració d'aquest simposi, així com l'exposició que ens va oferir de la seua producció, van esdevenir el millor context per a aquest ambient literariocultural. Per una altra banda, el recital poètic que ens oferí Miquel Pujadó juntament amb Olga Suàrez, en què ens van delectar amb una fusió entre la música de les cançons d'aquest i els poemes de Vicent Andrés Estellés, va donar també una altra nota de color al simposi. De fet, la proximitat i la familiaritat amb què ens oferiren aquest recital ens van fer ser participants d'aquelles cançons, les quals, a més, foren en determinats moments seleccionades amb la intenció d'adaptar-se al tema de l'autobiografia tractat.

Per concloure, únicament podem demanar que continue, com ja s'està treballant, la preparació de nous temes per a dur a terme nous simposis i nous intercanvis que donen prova que l'engratge es manté en marxa amb renovades motivacions i anhels.

M. Jesús FRANCÉS MIRA
Universitat d'Alacant